



POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

SWAG 30 91 4738 Ulje za hidraulične transmisije (ATF)

Broj artikla 30 91 4738, 30 92 9738

Upotreba	Sredstvo za podmazivanje
Način delovanja	Vidi informacije o proizvodu.
Preduzeće	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / NEMAČKA Telefon +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
Područje koje pruža informaciju	
Broj telefona za hitne slučajeve	+49 (0)89-19240 (24h) (jedini unutra engleski jezik)
Savetovalište	
Tehničke informacije	info@swag.de
List o sigurnonosnim	info@swag.de

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

Fizikalne-hemijske opasnosti	Nisu poznate nikakve posebne opasnosti.
Opasnosti po zdravlje	Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća.
Opasnosti po čovekovu okolinu	Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije.
Ostale opasnosti	Nisu poznate nikakve posebne opasnosti.
Simboli za opasnost	nijedni
R-rečenice	nijedni
Posebne oznake	Sadrži Alkylamine. Može da izazove alergijsku reakciju.

POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

Udeo (nekog materijala u proizvodu) [%]	Hemijski naziv ili trgovačko ime
2,5 - 5	metakrilatni kopolimer
	EINECS/ELINCS: Polymer
	GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319
	EEC: Xi, R 36

Komentar sastavnih delova	Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%. Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.
---------------------------	---

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

Opšta uputstva	Promeniti pokvašenu odeću.
Nakon udisanja	Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu. Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.
Nakon dodira sa kožom	Pri dodiru sa kožom odmah oprati sa puno vode i sapuna. Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.
Nakon dodira sa očima	Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć
Nakon gutanja	Ne započinjati povraćanje. Isprati usta i ispijati dovoljno vode. Dovesti lekarsku intervenciju
Uputstva za lekara	Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća. Sigurnosni listić staviti na raspolaganje lekaru.



POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

Prikladno sredstvo za gašenje	Pena, prah za gašenje, voda pod pritiskom, ugljendioksid.
Neprikladna sredstva za gašenje	Voda pod puni mlazom.
Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša	Nesagoreni ugljenični vodonik. Opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda. Ugljenmonoksid (CO). Sulphur oxides (SOx).
Posebna oprema zaštite za borbu protiv požara	Ne udisati gasove od požara i eksplozija. Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.
Dodatna uputstva	Ugrožene rezervoare ohladiti sa rasprskavajućem mlazom vode. Pobrinuti se za ostatke delova od požara i kontaminirane vode prema lokalnim propisima nadležnih.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

Mere zaštite svedene za osobe	Posebna opasnost od rasipanog/isteklog proizvoda. Stvara sa vodom klizavu naslagu.
Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu	Sprečiti širenje po površini (n.pr. Podignuti nasip). Ne dozvoliti da dospe u kanalizaciji/rekama/bunarima.
Postupak čišćenja / prijema	Pokupiti sa materijalom koji se vezuje za tečnost (n.pr. univerzalnim sredstvom vezivanja). Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

Uputstvo za sigurnonosno ophodjenje	Izbeci stvaranje aerosola.
Uputstvo za zaštitu od požara i eksplozija	Proizvod zapaljiv.
Potrebne sudove i mesta za lagerovanje	Čuvati samo u originalnim posudama. Sprečiti sigurno prodiranje u podu.
Uputstvo o zajedničkom lagerovanju	Ne čuvati zajedno sa hranom i stočnom hranom.
Dalje podatke o uslovima lagerovanja	Posude držati čvrsto zatvorene. Posude čuvati na dobro provetrenom mestu.

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

Sastavni delovi sa njihovim graničnim vrednostima, koje se nadgledavaju u okviru radnog mesta (YU)	
Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme	Pobrinuti se za dovoljno izvetravanje i provetravanje na radnom mestu. nije relevantno
Zaštita disajnih organa	Korišćenje zaštitne maske pri stvaranju magle i aerosoli. Jednokratni uređaj filtera, kombinovani filter A-P1.
Zaštita ruku	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirajte isporučioaca rukavica. nitrilna guma, >480 min (EN 374). Neoprene, >480 min (EN 374).
Zaštita očiju	Na rizik od prskanja: Zaštitne naočare.
Zaštita tela	Laka zaštitna odeća.
Sveukupne mere zaštite	Vrsta lične zaštitne oprema mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine opasnih materija i u skladu sa specifičnostima radnog mesta. Sa dobavljačima bi trebalo da se utvrdi otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije. Izbegavati dodir sa očima i kožom.
Higijenske mere	Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati. Preventivno zaštititi ruke sa kremom. Pre pauze i nakon završetka rada oprati ruke. Ne nositi naokolo u džepovima pantalona krpe natopljene proizvodom. Zagađena radna odeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.
Ograničenja i nadzor izlaganja u životnoj okolini	Vidi poglavlje 6+7



POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

Oblik	tečno
Boja	žuto
Miris	karakterističan
pH-Vrednost	nije primenljiv
pH-Vrednost [1%]	nije primenljiv
Tačka ključanja [°C]	nije određen
Tačka paljenja [°C]	190 (EN ISO 2592)
Zapaljivost [°C]	nije određen
Donja granica eksplozivnosti	nije primenljiv
Gornja granica eksplozivnosti	nije primenljiv
Ubrzanje požara	ne
napon pare [kPa]	nije određen
Gustina [g/ml]	0,862 (DIN 51 757) (15 °C / 59,0 °F)
Gustina šuta [kg/m ³]	nije primenljiv
Rastvorljivost u vodi	nema sposobnost mešanja
Koeficijent raspodele [n-oktanol/voda]	nije određen
Viskozitet	35,9 mm ² /s (40°C) (DIN 51 562)
Relativna gustina pare u odnosu na vazduh	nije određen
Brzina isparavanja	nije određen
Tačka topljenja [°C]	nije određen
Temperatura samopaljenja [°C]	nije određen
Tačka raspadanja [°C]	nije određen

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

Opasne reakcije	Nisu poznate nikakve štetne reakcije.
Opasni proizvodi razgradnje	Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Akutna oralna toksičnost	nije određen
Akutna dermatološka toksičnost	nije određen
Akutna inhalaciona toksičnost	nije određen
Teško oštećenje oka/iritacija oka	nije određen
Korozivno oštećenje kože/iritacija	nije određen
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	nije određen
Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost	nije određen
Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost	nije određen
Mutagenost	nije određen
Toksičnost po reprodukciju	nije određen
Kancerogenost	nije određen
Sveukupne primedbe	Nikakva gradacija prema postupku proračuna na liniji za pripreme. Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu.

**POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci**

Toksičnost za ribe	nije određen
Toksičnost na potomstvo	nije određen
Ponašanje u životnoj okolini	nije određen
Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda	nije određen
Toksičnost na bakterije	nije određen
Biološka razgradljivost	Proizvod je teško rastvorljiv u vodi. Dalekosežno se može eliminirati iz vode preko abiološke procese, na primer mehaničko secanje.
Potreba za Hemijskim Kiseonikom (PHK)	nije određen
Potreba za Biohemijskim Kiseonikom (PBK5)	nije određen
AOX-Upute	nije primenljiv
Sveukupna uputstva	Nikakva gradacija prema postupku proračuna na liniji za pripreme.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

Proizvod	Sprovesti do postrojenja za spaljivanje pod obzirom lokalnih nadležnih propisa. Smernica EU 2002/95/EG (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih supstanci je ispoštovana. Zbrinjavanje odrediti sa preduzecu za zbrinjavanje.
Neočišćenih pakovanja	Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati. Pakovanja koja se ne mogu očistiti, zbrinuti kao materiju.
Broj šifre za otpad (preporučuje se)	130205*

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	NOT CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS
Plovidba unutrašnjim vodama (ADN)	NOT CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS
Brodski morski transport IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Vazdušni transport prema IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

Exposure scenario	nije određen
Procena bezbednosti hemikalije	nije određen
Oznake	Proizvod u skladu sa smernicama EZ podleže obaveznom obeležavanju.
Simboli za opasnost	nijedni
R-rečenice	nijedni
S-rečenice	nijedni
Posebne oznake	Bezbednosni list za profesionalne korisnike, dostupan na zahtev. Sadrži Alkylamine. Može da izazove alergijsku reakciju.
EU-PROPISI	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE)
TRANSPORT-PROPISE	ADR (2011); IMDG-Code (34. Amdt.); IATA-DGR (2011).
NACIONALNE PROPISE (YU):	Nije određen.
Authorisation, TITEL VII	nije primenljiv
Restrictions, TITEL VIII	nije primenljiv



POGLAVLJE 16: Druge podatke

R-rečenice (Poglavlje 3)

Obratiti pažnju na ograničenja u radu

VOC (1999/13/EG)

Promenjene pozicije

R 36: Nadražuje oči.

nije primenljiv

0%

POGLAVLJE 4 pridodano: Sigurnosni listić staviti na raspolaganje lekaru.

POGLAVLJE 4 pridodano: Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć

POGLAVLJE 4 pridodano: Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje.

POGLAVLJE 7 pridodano: Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.

POGLAVLJE 7 pridodano: Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.

POGLAVLJE 8 pridodano: Na rizik od prskanja: